

Tožba, vložena 14. aprila 2015 – CSTP Azienda della Mobilità/Komisija**(Zadeva T-186/15)**

(2015/C 190/32)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: CSTP Azienda della Mobilità SpA (Salerno, Italija) (zastopnika: G. Capo in L. Visione, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 o državni pomoči Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) Italije, ki je bil tožeči stranki vročen 19. februarja 2015; razglasi za ničen;
- v skladu s členoma 263 PDEU in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 v postopku v zvezi z državno pomočjo Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) (v znesku 4 951 838,00 EUR) v celoti ničen, ker je z njim ugotovljeno, da je treba zneske, ki so bili priznani kot nadomestilo za opravljanje javne službe v smislu Uredbe (EGS) št. 1191/69, dodeljeno na podlagi člena 11 te uredbe za obvezno tarifo v sektorju lokalnega javnega prevoza, šteti za ukrep, ki ni bil priglašen in ki je državna pomoč v smislu člena 107(1) Pogodbe, nezdružljiv z notranjim trgovom;
- v skladu s členoma 263 PDEU in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 v postopku v zvezi z državno pomočjo Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) (v znesku 4 951 838,00 EUR) ničen v delu, v katerem so z njim določeni ukrepi za zagotovitev vračila pomoči, ki jih mora izvesti Italija;
- Komisiji naloži plačilo stroškov, ki so nastali družbi CSTP.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so enaki kot v zadevi T-185/15, Buonotourist/Komisija.

Tožba, vložena 17. aprila 2015 – Compagnia Transporti Pubblici in drugi/Komisija**(Zadeva T-187/15)**

(2015/C 190/33)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeče stranke: Compagnia Transporti Pubblici SpA (Arzano, Italija); Atap – Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli SpA (Biella, Italija); Actv SpA (Benetke, Italija); Ferrovie Appulo Lucane Srl (Bari, Italija); Asstra Associazione Trasporti (Rim; Italija); in Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) (Rim) (zastopnik: M. Malena, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija